

# Seminare / Séminaires / Seminari



René Häller, Geschäftsführer/Directeur  
FMH Consulting Services

## Praxiseröffnung/-übernahme

Das Seminar richtet sich an Ärztinnen und Ärzte, welche vor einer Praxiseröffnung (Einzel-/Gruppenpraxis), dem Einstieg in eine Gruppenpraxis oder vor einer Praxisübernahme stehen.

### Themen

- **Juristische Aspekte** (Praxisbewilligung, Zulassung zur Sozialversicherung, Vertragswesen)
- **Gesellschaftsformen / Ehe- und Erbrecht** (Privat-/Geschäftsvermögen, Güterstand, Erbschaftsplanung)
- **Praxiseinrichtung** (Inneneinrichtung, Kostenberechnung)
- **Praxisadministration** (Leistungserfassungs- und Abrechnungssysteme)
- **Bewertung einer Arztpraxis** (Berechnung Inventarwert und Goodwill als Verhandlungsbasis)
- **Finanzierung der Arztpraxis** (Businessplan, Kredite, Absicherungsmöglichkeiten)
- **Versicherungen/Vorsorge/Vermögen** (Personen- und Sachversicherungen, Vorsorgeplanung).

### Sponsoren

Die Kosten werden durch diverse Sponsoren (siehe [www.fmhservices.ch](http://www.fmhservices.ch)) gedeckt.

#### Daten

<b>K01</b>	Donnerstag, 5. März 2015 09.00–16.30 Uhr	<b>Zürich Volkshaus</b>
<b>K02</b>	Donnerstag, 30. April 2015 16.00–20.30 Uhr	<b>St. Gallen Hotel Einstein</b>
<b>K03</b>	Donnerstag, 11. Juni 2015 09.00–16.30 Uhr	<b>Bern Schmiedstube</b>
<b>K04</b>	Donnerstag, 3. September 2015 09.00–16.30 Uhr	<b>Zürich Volkshaus</b>
<b>K05</b>	Donnerstag, 5. November 2015 09.00–16.30 Uhr	<b>Basel Hotel Victoria</b>

Obwohl rund 40% aller Ärztinnen und Ärzte früher oder später eine eigene Arzt-/Gruppenpraxis führen und nebst dem medizinischen Know-how auch jenes eines Unternehmers benötigen, wird im Verlauf des Medizinstudiums die Thematik der Unternehmensführung kaum behandelt. Die FMH Services schliesst diese Lücke und kümmert sich um die betriebswirtschaftlichen Anliegen ihrer Genossenschafter unter anderem mit speziell konzipierten Seminaren, an denen jährlich rund 750 Ärztinnen und Ärzte teilnehmen. Die grösstenteils kostenlosen Seminare vermitteln wichtiges Grundwissen für den Einstieg in die eigene Arzt-/Gruppenpraxis, deren Führung und Betrieb. Die Teilnehmer werden auf den Umgang und die Zusammenarbeit mit Behörden und Fachspezialisten wie Treuhänder, Versicherungs- und Finanzberater, Kreditberater, Juristen, Architekten usw. vorbereitet. Zu den einzelnen Themen rund um die Praxiseröffnung und -führung referieren ausgewiesene Experten der FMH Services.

Bien qu'environ 40% de tous les médecins ouvrent tôt ou tard leur propre cabinet médical individuel ou de groupe et qu'en plus de leur savoir-faire médical, ils aient besoin de connaissances en gestion d'entreprise, cette thématique est peu abordée lors des études. FMH Services, qui s'occupe de la gestion d'entreprise de ses membres, comble cette lacune en proposant, entre autres, des séminaires spécifiques qui réunissent chaque année quelque 750 médecins. Dans ces séminaires, gratuits pour la plupart, les participants peuvent acquérir les bases nécessaires pour ouvrir leur propre cabinet médical individuel ou de groupe. Ils obtiennent également des conseils sur la manière de collaborer avec les autorités ou avec des spécialistes tels que des experts-comptables, des conseillers financiers, en assurance ou en crédits bancaires, ainsi que des juristes, des architectes et autres. Ces différents thèmes sont abordés par des experts qualifiés de FMH Services.

## Praxisübergabe

Das Seminar richtet sich an Ärztinnen und Ärzte, die ihre Praxis übergeben wollen. Idealerweise: **5–10 Jahre vor geplanter Übergabe** (aus steuer-technischen und vorsorgeplanerischen Gründen).

### Themen

- **Juristische Aspekte** (Praxisübergabevertrag, allg. Vertragswesen, Übergabe der Krankengeschichten)
- **Nachfolgeplanung und Bewertung einer Arztpraxis** (projektorientiertes Vorgehen in der Nachfolgeplanung, Berechnung Inventarwert und Goodwill als Verhandlungsbasis)
- **Versicherungen/Vorsorge/Vermögen** (Übergabe/Auflösung von Versicherungsverträgen, Pensions- und Finanzplanung)
- **Steuern** (Steueraspekte bei der Praxisübergabe: Optimierung der steuerlichen Auswirkungen, Liquidations- und Grundstücksgewinnsteuer, Bestimmung des optimalen Übergabezeitpunktes).

### Sponsoren

Die Kosten werden durch diverse Sponsoren (siehe [www.fmhservices.ch](http://www.fmhservices.ch)) gedeckt.

#### Daten

<b>K06</b>	Donnerstag, 12. März 2015 13.30–18.00 Uhr	<b>Zürich Volkshaus</b>
<b>K07</b>	Donnerstag, 7. Mai 2015 16.00–20.30 Uhr	<b>St. Gallen Hotel Einstein</b>
<b>K08</b>	Donnerstag, 18. Juni 2015 13.30–18.00 Uhr	<b>Bern Schmiedstube</b>
<b>K09</b>	Donnerstag, 10. September 2015 13.30–18.00 Uhr	<b>Zürich Volkshaus</b>

<b>K10</b>	Donnerstag, 12. November 2015 13.30–18.00 Uhr	<b>Basel Hotel Victoria</b>
------------	---	---------------------------------

## Finanz- und Steuerplanung

Das Seminar richtet sich an Ärztinnen und Ärzte, die vor einer Praxiseröffnung oder Praxisübernahme stehen oder bereits praxistätig sind.

### Themen

- **Finanzplanung** (Businessplan, buchhalterische Massnahmen vor Praxiseröffnung/-übernahme, Standardkontenplan, doppelte Buchhaltung, EDV-unterstützte Buchführungslösung)
- **Steuern** (Steueraspekte bei Eintritt in die Selbständigkeit, Steuerfallen und Steuer Risiken, optimierte Steuerplanung).

### Kosten

Für FMH Services-Mitglieder kostenlos.

#### Daten

<b>K11</b>	Donnerstag, 19. März 2015 13.30–18.00 Uhr	<b>Zürich Volkshaus</b>
<b>K12</b>	Donnerstag, 17. September 2015 13.30–18.00 Uhr	<b>Bern Schmiedstube</b>

## Praxiscomputer-Workshop

Der Workshop richtet sich an Ärztinnen und Ärzte, die vor einer Praxiseröffnung oder Praxisübernahme stehen oder bereits praxistätig sind.

**Themen**

- **Anforderungen** an ein Praxisinformationssystem (Einführung)
- **Evaluationsprozess** (projektorientiertes Vorgehen in der Evaluation eines Praxisinformationssystems)
- Präsentation von **sechs führenden Praxisinformationssystemen** (Leistungserfassung, elektronisches Abrechnen unter Einbezug der TrustCenter, Agendaführung, Statistiken, Laborgeräteeinbindung, elektronische Krankengeschichte, Finanzbuchhaltungslösungen usw.).

**Kosten**

Für FMH Services-Mitglieder kostenlos.

Daten		
<b>K13</b>	Donnerstag, 26. März 2015 13.30–18.00 Uhr	<b>Zürich</b> <b>Technopark</b>
<b>K14</b>	Donnerstag, 25. Juni 2015 13.30–18.00 Uhr	<b>Bern</b> <b>BERNEXPO</b>
<b>K15</b>	Donnerstag, 26. November 2015 13.30–18.00 Uhr	<b>Olten</b> <b>Stadttheater</b>

**Gruppenpraxis**

Das Seminar richtet sich an in Ausbildung stehende Ärztinnen und Ärzte, die sich einer Gruppenpraxis anschliessen wollen, sowie an praxistätige Ärztinnen und Ärzte, die ihre Einzelpraxis an eine Gruppenpraxis anschliessen wollen.

**Themen**

- **Strategie** (Ziele der Gruppenpraxis; Gestaltung des Angebots)
- **Unternehmer** (Zusammensetzung des Teams; Verhaltensregeln, finanzielle Beteiligung und Entschädigungsmodelle)
- **Finanzen und Recht** (Versicherung, Vorsorge und Vermögen; Rechtsform, Finanzen, Steuern)
- **Standort, Praxisobjekt** (Anforderungen an Standort; Konkurrenzanalyse, Praxiseinrichtung, Kosten)
- **Personal** (Qualifikationen; Gesetze, Reglemente, Verträge)
- **Führung und Organisation** (Struktur und Abläufe; Aufgaben, Verantwortungen, Kompetenzen)
- **EDV und Administration** (Anforderungen an Praxisinformatik; Evaluation)
- **Praxisbericht** (Erfahrungsbericht eines Arztes – Mitgründer einer Gruppenpraxis – aus der Region).

**Sponsoren**

Die Kosten werden durch diverse Sponsoren (siehe www.fmhservices.ch) gedeckt.

Daten		
<b>K80</b>	Donnerstag, 28. Mai 2015 13.30–18.00 Uhr	<b>Luzern</b> <b>Hotel</b> <b>Continental</b>
<b>K81</b>	Donnerstag, 19. November 2015 13.30–18.00 Uhr	<b>Aarau</b> <b>Gasthof zum</b> <b>Schützen</b>

**Erfolgreicher Vermögensaufbau und Steueroptimierung**

Das Seminar richtet sich an Ärztinnen und Ärzte, die ihre Vorsorge- und Steuerplanung nicht dem Zufall überlassen wollen.

**Themen**

**Vermögensaufbau und Vorsorge**

- Wie hoch ist der Kapitalbedarf in der Zukunft?
- Ist meine Vorsorgelösung ausreichend oder bestehen Lücken?
- Wie ist meine Familie abgesichert?
- Wie decke ich Risiken (im Pflege- oder Todesfall) ab?
- Ist eine Frührentierung für mich möglich?

**Steuerplanung und Steueroptimierung**

- Wie optimiere ich nachhaltig meine Steuern?
- Macht eine Umwandlung der Gesellschaftsform Sinn?
- Wie kann ich meine Nachfolgeregelung langfristig planen?

**Kosten**

100 CHF (inkl. Kursunterlagen und Verpflegung).

Daten		
<b>K30</b>	Donnerstag, 23. April 2015 18.00–20.30 Uhr	<b>Aarau</b> <b>Gasthof zum</b> <b>Schützen</b>
<b>K31</b>	Donnerstag, 24. September 2015 18.00–20.30 Uhr	<b>Luzern</b> <b>Hotel</b> <b>Continental</b>

**Röntgen in der Arztpraxis**

Das Seminar richtet sich an Ärztinnen und Ärzte, die vor einer Praxiseröffnung oder Praxisübernahme stehen oder bereits praxistätig sind.

**Themen**

- **Rentabilität Röntgen** in der Arztpraxis
- **Evaluation und Beschaffung** neuer oder gebrauchter Anlagen
- Möglichkeiten der **Umrüstung** von analogen zu digitalen Anlagen
- Vor- und Nachteile analoger und digitaler Systeme
- **Komplette Marktübersicht** mit Preisen und Leistungskomponenten.

**Kosten**

Für FMH Services-Mitglieder kostenlos.

Datum		
<b>K16</b>	Donnerstag, 27. August 2015 09.30–16.00 Uhr	<b>Niederscherli</b> <b>WIROMA AG</b>

**Tarifwerk TARMED – Einführungskurs**

Das Seminar richtet sich an Ärztinnen und Ärzte mit bestehender Praxis und an solche, die kurz vor einer Praxiseröffnung oder Praxisübernahme stehen. Der Einführungskurs vermittelt den Kursteilnehmern die Grundlagen des Tarifwerkes TARMED.

**Themen**

- **Fakten** (gesetzliche und vertragliche Grundlagen)
- **Struktur** (Tarifbrowser, Grundstruktur, Regelhierarchie, Leistungsblöcke, Leistungsgruppen)
- **Generelle Interpretationen** («Allgemeine Grundleistungen», «Hauptleistungen, Zuschlagsleistungen», «Nichtärztliche Leistungserbringung» usw.)
- **Parameter einer Tarifposition** («Quantitative und Qualitative Dignität», «Ärztliche Leistung AL», «Assistenz», «Raumbelegung» usw.)
- Tarifpositionen aus dem **Kapitel oo Grundleistungen**
- **Praxislabor und Präsenzdiagnostik**
- **Organisationen und Informationsquellen.**

**Kosten**

200 CHF (inkl. Kursunterlagen).

Daten		
<b>K60</b>	Dienstag, 10. März 2015 14.00–17.15 Uhr	<b>Olten</b> <b>Hotel Arte</b>
<b>K61</b>	Dienstag, 12. Mai 2015 14.00–17.15 Uhr	<b>Olten</b> <b>Hotel Arte</b>
<b>K62</b>	Dienstag, 15. September 2015 14.00–17.15 Uhr	<b>Olten</b> <b>Hotel Arte</b>

**Praxismarketing für Ärzte**

Das Seminar richtet sich an Ärztinnen und Ärzte, welche vor einer Praxiseröffnung stehen oder bereits eine Praxis führen.

**Themen**

- **Service und Kundenorientierung:** Aus einer Arztpraxis wird **DIE Praxis**.
- **Kommunikation** mit Patienten und Mitarbeiterinnen
- **Telefon, Empfang, Teamentwicklung**
- **Marketing- und Werbemöglichkeiten** (Praxis als Marke, Praxis im Internet).

**Kosten**

Für FMH Services-Mitglieder kostenlos.

Daten		
<b>K63</b>	Donnerstag, 12. März 2015 13.30–18.00 Uhr	<b>Lachen Prama Marketing &amp; Vertriebs GmbH</b>
<b>K64</b>	Mittwoch, 11. November 2015 13.30–18.00 Uhr	<b>Lachen Prama Marketing &amp; Vertriebs GmbH</b>

**Telefonseminar für MPAs  
(bzw. Praxisteam)**

Das Seminar richtet sich an MPAs mit **telefonischem Kundenkontakt** sowie Auszubildende, die zum professionellen Telefonieren angeleitet werden sollen.

**Themen**

- Die Medizinische Praxisassistentin als **Visitenkarte der Praxis**
- **Image der Arztpraxis.** MPAs repräsentieren die Unternehmenskultur, organisieren die Praxis und sind somit ein wesentlicher Bestandteil für den Unternehmenserfolg.
- Bedeutung des **ersten Telefonkontakts**
- **Richtig telefonieren** – eine Anleitung.

**Kosten**

300 CHF (inkl. Kursunterlagen und Verpflegungen).

**Praxisteams erhalten einen Rabatt von 20%  
pro Teilnehmer/in.**

Daten		
<b>K65</b>	Mittwoch, 18. März 2015 09.00–16.30 Uhr	<b>Zürich Volkshaus</b>
<b>K66</b>	Mittwoch, 4. November 2015 09.00–16.30 Uhr	<b>Bern Schmiedstube</b>

**Kommunikation mit Patienten für  
MPAs (bzw. Praxisteam)**

Das Seminar richtet sich an MPAs sowie Auszubildende, die zu einer **professionelleren Kommunikation mit Patienten** (auch schwierigen) angeleitet werden sollen und sich in der Kommunikation im Team verbessern möchten.

**Themen**

- Kommunikative Techniken (aktives Zuhören, 4-Ohren-Prinzip)
- Kundenorientierte Kommunikation
- Eigenes Konfliktverhalten
- Positiver Umgang mit Reklamationen und schwierigen Gesprächssituationen.

**Kosten**

300 CHF (inkl. Kursunterlagen und Verpflegungen).

**Praxisteams erhalten einen Rabatt von 20%  
pro Teilnehmer/in.**

Daten		
<b>K67</b>	Mittwoch, 11. März 2015 09.00–16.30 Uhr	<b>Zürich Volkshaus</b>
<b>K68</b>	Mittwoch, 9. September 2015 09.00–16.30 Uhr	<b>Bern Schmiedstube</b>

**Anmeldung und Auskunft**

www.fmhservices.ch oder FMH Consulting Services, Cornelia Fuchs, Burghöhe 1, 6208 Oberkirch, Tel. 041 925 00 77, Fax 041 921 05 86.

**Hinweis**

Bei sämtlichen Seminaren, bei denen die Kosten teilweise oder gänzlich von Seminar-sponsoren gedeckt werden, werden die Teilnehmeradressen den jeweiligen Sponsoren zur Verfügung gestellt.

**Annullierungsbedingungen**

Bei Abmeldungen oder Fernbleiben werden folgende Unkostenbeiträge erhoben:

- 50 CHF pro Person ab 14 Tage vor Seminarbeginn;
- 100 CHF pro Person ab 7 Tage vor Seminarbeginn oder Fernbleiben.

**Ouverture et reprise d'un cabinet  
médical**

Le séminaire est destiné aux médecins sur le point d'ouvrir un cabinet médical (individuel ou de groupe), de rejoindre un cabinet de groupe ou de reprendre un cabinet existant.

**Contenu**

- **Business plan** (préparation du plan de financement et crédit d'exploitation, financement par la banque)
- **Aménagement** (implantation, projet et concept d'aménagement, choix du mobilier, budget)
- **Estimation d'un cabinet** (inventaire et goodwill)
- **Administration d'un cabinet médical**
- **Assurances**
- **Passage du statut de salarié à celui d'indépendant**
- **Fiscalité.**

**Sponsors**

Les coûts sont pris en charge par divers sponsors (voir www.fmhservices.ch).

Dates		
<b>K20</b>	Jeudi 5 mars 2015 13h30–18h00	<b>Lausanne Mövenpick</b>
<b>K21</b>	Jeudi 7 mai 2015 13h30–18h00	<b>Genève Crowne Plaza</b>
<b>K22</b>	Jeudi 3 septembre 2015 17h00–21h30	<b>Lausanne World Trade Center</b>
<b>K23</b>	Jeudi 19 novembre 2015 13h30–18h00	<b>Genève Crowne Plaza</b>

**Remise d'un cabinet médical**

Le séminaire s'adresse aux médecins désirant remettre un cabinet médical. Idéalement **5–10 ans avant la remise prévue** (pour des questions de taxation et prévoyance).

**Contenu**

- **Aspects juridiques** (autour du contrat de remise/reprise)
- **Estimation d'un cabinet** (inventaire et goodwill)
- **Assurances** (prévoyance, assurances à l'intérieur et autour du cabinet)
- **Conséquences fiscales d'une remise.**

**Sponsors**

Les coûts sont pris en charge par divers sponsors (voir www.fmhservices.ch).

Dates		
<b>K24</b>	Jeudi 28 mai 2015 13h30–18h00	<b>Lausanne World Trade Center</b>
<b>K25</b>	Jeudi 12 novembre 2015 13h30–18h00	<b>Genève Crowne Plaza</b>

**Cabinet de groupe**

Le séminaire s'adresse aux médecins en formation voulant exercer leur future activité en cabinet de groupe et aux libres praticiens qui souhaitent affilier leur cabinet individuel à un cabinet de groupe.

**Contenu**

- **Stratégie** (objectifs du cabinet de groupe; structure de l'offre de prestations)
- **Entrepreneurs** (composition de l'équipe; règles de conduite; participation financière et modèles de rémunération)
- **Finances & droit** (assurances, prévoyance et

patrimoine; forme juridique, finances et impôts)

- **Lieu d'implantation & immobilier** (exigences locales; analyse de la situation concurrentielle; aménagement du cabinet et coûts)
- **Ressources humaines** (qualifications; lois, règlements et contrats)
- **Direction & organisation** (structure et processus; tâches, responsabilités et compétences)
- **Informatique & administration** (attentes en matière de système informatique pour le cabinet; évaluation)
- **Rapport d'expérience** (rapport de l'expérience d'un médecin, cofondateur d'un cabinet de groupe de la région).

**Sponsors**

Les coûts sont pris en charge par divers sponsors (voir [www.fmhservices.ch](http://www.fmhservices.ch)).

Date		
<b>K85</b>	Jeudi 23 avril 2015 13h30-18h00	Genève Crowne Plaza
<b>K86</b>	Jeudi 24 septembre 2015 13h30-18h00	Lausanne World Trade Center

**Constitution de patrimoine et optimisation fiscale**

Le séminaire s'adresse aux médecins qui ne veulent pas laisser au hasard la planification de leur prévoyance et l'optimisation fiscale.

**Contenu**

**Constitution de patrimoine et prévoyance**

- Quel est le besoin éventuel de capital ?
- Ma solution de prévoyance professionnelle est-elle suffisante ou y a-t-il des lacunes ?
- Ma famille est-elle protégée ?
- Les risques (en cas de soins ou de décès) sont-ils couverts ?
- Une retraite anticipée est-elle possible pour moi ?

**Planification et optimisation fiscales**

- Comment optimiser ma taxation de manière durable ?
- La transformation de la forme juridique du cabinet est-elle judicieuse ?
- Comment régler ma succession à long terme ?

**Coûts**

100 CHF (y compris documents de cours et collations)

Date		
<b>K40</b>	Jeudi 30 avril 2015 17h00-20h00	Genève Crowne Plaza

**Inscription et information**

[www.fmhservices.ch](http://www.fmhservices.ch) ou FMH Consulting Services, Cornelia Fuchs, Burghöhe 1, 6208 Oberkirch, tél. 041 925 00 77, fax 041 921 05 86.

**Remarque**

Les adresses des participants aux séminaires dont les coûts sont couverts en partie ou totalement par des sponsors sont communiquées aux sponsors concernés.

**Conditions d'annulation**

Un montant est perçu pour une absence ou une annulation. Il est de:

- 50 CHF par personne dans les 15 jours avant le début du séminaire;
- 100 CHF par personne dans les 7 jours avant le début du séminaire.

**Apertura e rilevamento di uno studio medico**

Il seminario è destinato ai medici in procinto di aprire o di rilevare uno studio medico.

**Contenuto**

- **Business Plan** (preparazione del piano di finanziamento e del credito d'esercizio, prestito bancario)
- **Pianificazione** (insediamento, progetto e pianificazione, scelta del mobilio, budget)
- **Valutazione di uno studio medico** (inventario e goodwill)
- **Amministrazione di uno studio medico** (interna allo studio, rapporti con la banca)
- **Assicurazioni** (tutte le assicurazioni necessarie interne ed esterne allo studio)
- **Passaggio dallo stato di dipendente a quello di indipendente**
- **Fiscalità.**

**Sponsor**

Diversi sponsor si fanno carico delle spese (si rimanda al sito [www.fmhservices.ch](http://www.fmhservices.ch)).

Date		
<b>K50</b>	Giovedì 16 aprile 2015 dalle 14.00 alle 17.30	Chiasso FMH Consulting Services
<b>K51</b>	Giovedì 22 ottobre 2015 dalle 14.00 alle 17.30	Chiasso FMH Consulting Services

**Studio medico associato**

Il seminario è destinato ai medici in formazione che desiderano esercitare la loro futura attività in uno studio medico associato. Liberi praticanti che auspicano affiliare o che hanno già affiliato il loro studio medico individuale ad uno associato.

**Contenuto**

- **Strategia** (obiettivi dello studio medico associato, struttura dell'offerta delle prestazioni)
- **Imprenditori** (composizione del gruppo di lavoro e regole di condotta, partecipazione finanziaria e metodi di remunerazione)
- **Finanze e diritto** (assicurazioni, previdenza e patrimonio, forma giuridica, finanze e fiscalità)
- **Ubicazione e allestimento dello studio** (esigenze dei locali e analisi della situazione concorrenziale, allestimento dello studio e costi)
- **Risorse umane** (qualifiche, regolamenti e contratti)
- **Direzione e organizzazione** (struttura e procedimenti, compiti, responsabilità e competenze)
- **Informatica e amministrazione** (aspettative dal sistema informatico per lo studio, valutazione dei sistemi d'informazione).

**Sponsor**

Diversi sponsor si fanno carico delle spese (si rimanda al sito [www.fmhservices.ch](http://www.fmhservices.ch)).

Date		
<b>K88</b>	Giovedì 7 maggio 2015 dalle 14.00 alle 18.00	Chiasso FMH Consulting Services

**Iscrizioni e informazioni**

[www.fmhservices.ch](http://www.fmhservices.ch) o FMH Consulting Services, Cornelia Fuchs, Burghöhe 1, 6208 Oberkirch, tel. 041 925 00 77, fax 041 921 05 86.

**Osservazioni**

Gli indirizzi dei partecipanti ai seminari, i cui costi sono coperti in parte o completamente da degli sponsor, vengono comunicati agli sponsor interessati.

**Condizioni d'annullamento**

Un importo verrà rimborsato in caso di assenza o annullamento. Esso sarà di:

- 50 CHF per persona entro i 15 giorni prima dell'inizio del seminario;
- 100 CHF per persona entro i 7 giorni prima dell'inizio del seminario.